



# Kurier

## Gminy Świerklany

GAZETA BEZPŁATNA

JANKOWICE, ŚWIERKLANY  
NR 3 (123) Listopad 2025

ISSN 1641-2656

## ŚWIĘTO PŁONÓW W GMINIE ŚWIERKLANY



7 września na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Świerklanach odbyły się „Dożynki Gminne”. Tradycyjnie o godzinie 10:00 rozpoczęła się Msza Święta w Kościele św. Anny w Świerklanach, gdzie odprawiona została uroczysta Msza Święta w podziękowaniu za tegoroczne plony. Następnie ulicami Świerklan i Jankowic przejechał barwny korowód dożynkowy, który tworzyli: władze gminy i powiatu, przedstawiciele parlamentarzystów, zaproszeni goście, rolnicy i przedsiębiorcy działający na terenie naszej gminy, szkoły podstawowe, organizacje i kluby sportowe oraz mieszkańcy. W tym czasie uczestnicy imprezy mogli podziwiać starannie przystrojone wozy których tematyka nawiązywała do mijającego lata i sezonu rolnego.

Z rąk tegorocznych starostów dożynek, Barbary i Arkadiusza Oślisłok, Wójta Gminy Świerklany, Pan Tomasz Pieczka, przyjął chleb dożynkowy stanowiący nie tylko symbol pożywienia, ale także pomyślności i dobrobytu.

Organizacja dożynek to wspólny wysiłek oraz owocna współpraca wielu podmiotów lokalnego środowiska. Nie inaczej było w tym roku, do wspólnego świętowania zaprosili mieszkańców Wójt Gminy Świerklany, Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji oraz Rady Sołeckie. W tym dniu nie

tylko pogoda sprzyjała organizatorom, ale również mieszkańcy Gminy Świerklany i ościennych miejscowości, którzy przybyli by wypełnić teren Ośrodka Sportu i Rekreacji w Świerklanach.

Na wszystkich uczestników imprezy czekał tradycyjny kołocz oraz chleb ze smalcem i ogórkiem, a także dobrze wyposażona strefa gastronomiczna.

*Dokończenie na stronie 2.*



Na program tegorocznych obchodów dożynkowych poza tradycyjną mszą świętą oraz barwnym korowodem, składała się również bogata część artystyczno – rozrywkowa. Na scenie pojawiła się Orkiestra Dęta KWK ROW Jankowice, Paulinki, Karolinki i grupa taneczna działająca pod okiem Pani Soni Kaczka – Grimm. Zaproszonymi przez organizatorów gwiazdami tegorocznych Dożynek byli: zespół „Universe”, kabaret „Zdolni i Skromni” oraz zespół „Łzy”. Ponadto wystąpiła grupa taneczna Eksplozja wraz ze swoim pokazem umiejętności a po zmroku

zaproszeni goście oraz uczestnicy Dożynek mogli obserwować pokaz Teatru Tańca i Ruchu z Ogniem Mantikora, który zachwyił elementami pirotechniki. Zwieńczeniem tego wieczoru był zespół „Ravers”, który bawił publiczność aż do samego końca.

Organizatorzy zadbali o szereg atrakcji zarówno dla młodszych jak i starszych mieszkańców. Na najmłodszych czekały animacje, gry i zabawy oraz dmuchańce. Na trochę starszych czekała zabawa taneczna, aby razem przy muzycznych hitach móc miło spędzić czasu.





# Coraz więcej wyremontowanych dróg w Gminie Świerklany

Bieżący rok dla Władz Gminy oraz Referatu Drogownictwa i Utrzymania Terenów Gminnych upływa pod znakiem intensywnych prac na drogach Gminy Świerklany. W ostatnim czasie zakończone zostały dwie bardzo ważne inwestycje drogowe, które miały na celu poprawę bezpieczeństwa na naszych drogach.

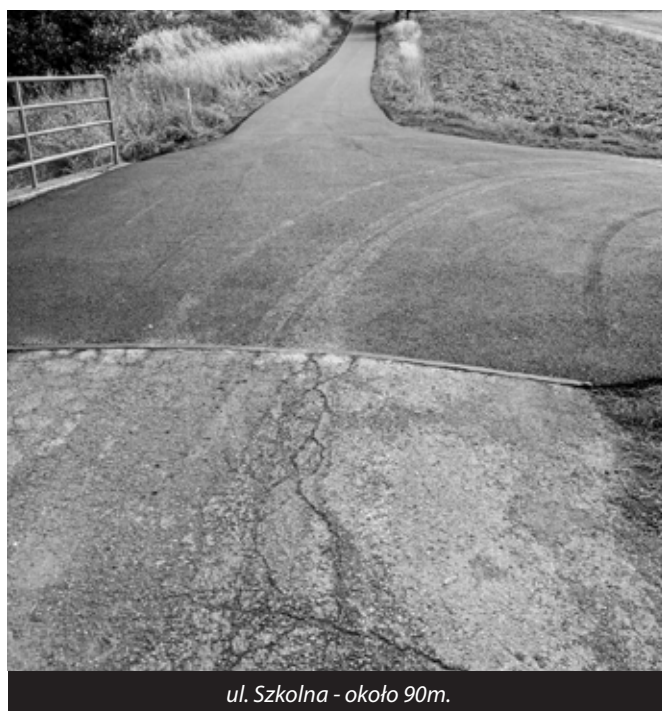
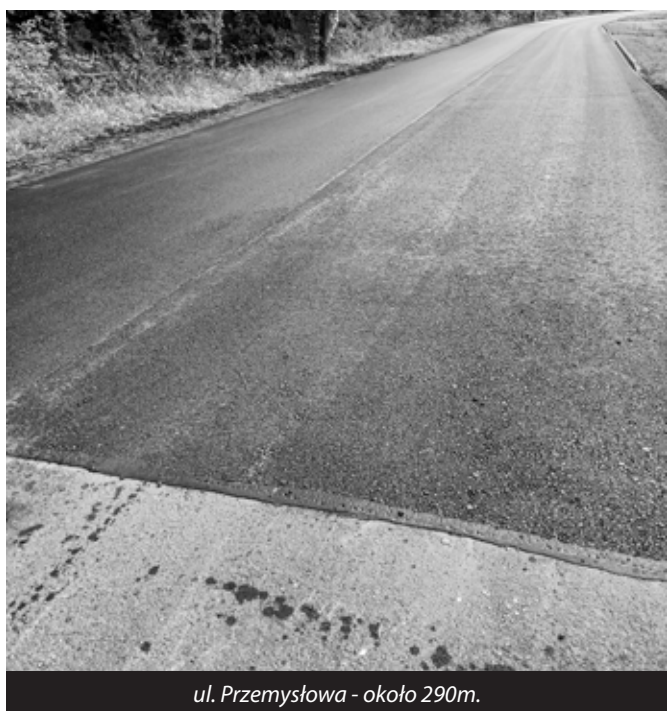
Zakończył się I etap przebudowy ulicy Władysława Warneńczyka, podczas którego wykonana została kompleksowa przebudowa przepustu. Miejsce to od wielu lat spiętrzało wodę, co stanowiło realne zagrożenie dla naszych mieszkańców. Dzięki przeprowadzonym pracom poprawiła się

jego przepustowość. Prace na ulicy Władysława Warneńczyka obejmowały długość 280 m. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 1 443 890,17 zł.

Zakończyła się również rozpoczęta w 2024 roku inwestycja na ulicy Władysława Łokietka. W tym roku zrealizowany został drugi, ostatni etap przebudowy. Prace prowadzone były na długości 480 metrów, gdzie wykonana została nowa podbudowa drogi wraz z nowymi warstwami asfaltu. Całkowity koszt inwestycji w 2025 roku wyniósł 1 160 323,93 zł. W tym dotacja w wysokości blisko 490 tys. zł pochodząca z Jastrzębskiej Spółki Węglowej.

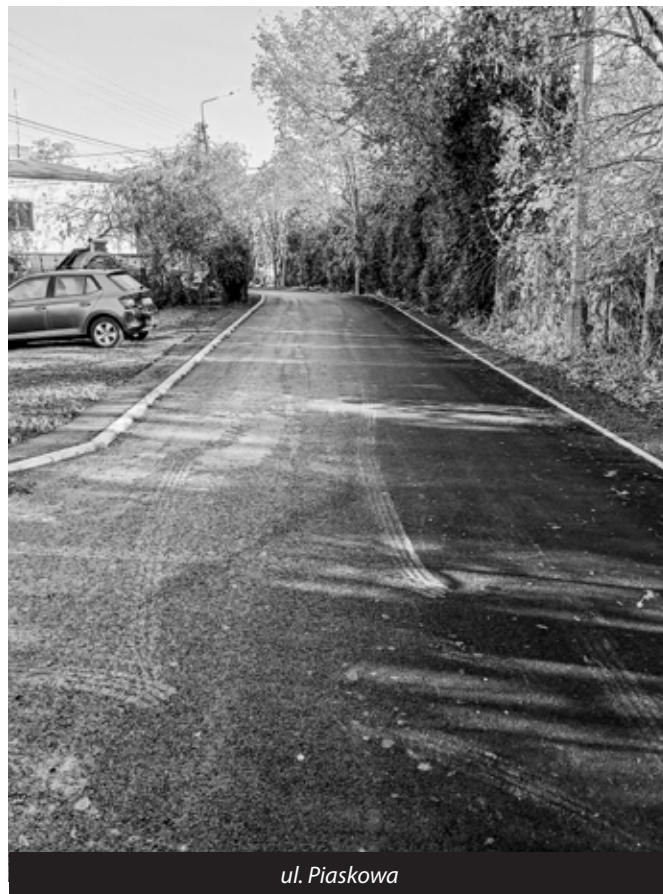


Ponadto, zakończyły się prace na ulicy Przemysłowej i ulicy Szkolnej, gdzie wykonany został remont nawierzchni.



### Aktualnie trwające remonty obejmują:

- Ulicę Jankowicką - gdzie dobiegają końca roboty budowlane na odcinku około 443m. Realizacja drugiego, a zarazem ostatniego etapu inwestycji obejmowała wykonanie kompleksowej podbudowy jezdni wraz ze wzmocnieniem konstrukcyjnym oraz wykonanie obustronnie krawężników. Obecnie trwają prace przygotowawcze związane z ułożeniem ostatniej warstwy asfaltowej, która stanowić będzie finalne wykończenie nawierzchni drogowej. Zakończenie inwestycji znacząco wpłynie na poprawę bezpieczeństwa oraz komfortu użytkowników drogi.
- Ulicę Hutniczą wraz z jej boczną odnogą – gdzie prace związane z modernizacją rozpoczęto we wrześniu. Zakres robót obejmuje wykonanie nowej podbudowy oraz położenie nawierzchni asfaltowej na głównym odcinku ulicy Hutniczej. Obecnie trwają prace przygotowawcze związane z ułożeniem ostatniej warstwy asfaltowej, która stanowić będzie finalne wykończenie nawierzchni drogowej. Na bocznej odnodze przewidziano wykonanie podbudowy oraz ułożenie nawierzchni z kostki betonowej. Łączna długość modernizowanych odcinków wynosi około 266 metrów. Realizacja zadania przyczyni się do poprawy stanu technicznego drogi, zwiększenia bezpieczeństwa oraz komfortu użytkowników.
- Ulicę Piaskową – aktualnie rozpoczęła się procedura odbiorowa związana z realizacją przebudowy odcinka ulicy Piaskowej. Na przebudowywanym odcinku o długości około 330m wykonana została nowa podbudowa drogi wraz z wzmocnieniem i położeniem nowych warstw asfaltu.



ul. Piaskowa



ul. Hutnicza



ul. Jankowicka

# Kurier

Gminy Świerklany

#### BEZPŁATNY KWARTALNIK

**NAKLAD:** 2 000 egz.

#### REALIZACJA:

Drukarnia INFOPAKT S.J.

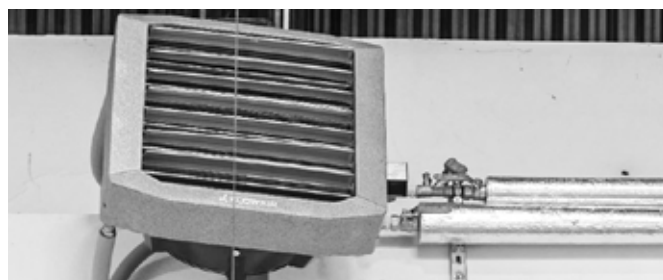
Rybnik, ul. Sygnały 62

tel. 32 423 85 51, [biuro@infopakt.pl](mailto:biuro@infopakt.pl)

#### NA ZLECENIE

Urzędu Gminy  
Świerklany z siedzibą  
w Świerklanach  
ul. Kościelna 85,  
tel. 32 432 75 00

## Nowoczesna wentylacja i ogrzewanie w SP nr 1 w Świerklanach



W Szkole Podstawowej nr 1 w Świerklanach zakończono ważną inwestycję z zakresu modernizacji infrastruktury technicznej sali gimnastycznej. Dzięki przebudowie systemu wentylacji i ogrzewania placówka zyskała nowoczesne rozwiązania, które znacząco wpłyną na komfort lekcji wychowania fizycznego oraz obniżą koszty utrzymania placówki.

Dotychczasowy system grzewczo-wentylacyjny oparty na dwóch bezkanałowych centralach dachowych typu „rooftop” został całkowicie zdemontowany. W jego miejsce zainstalowano system wentylacji mechanicznej nawiewno-wywiewnej z odzyskiem ciepła poprzez recyrkulację realizowany za pomocą dwóch aparatów grzewczo-wentylacyjnych nawiewnych oraz dwóch wentylatorów wywiewnych dachowych. Dzięki temu rozwiązaniu możliwe jest efektywne ogrzewanie sali gimnastycznej oraz stała wymiana powietrza.

Całkowity koszt modernizacji wyniósł około **293 000 zł brutto**. Środki na realizację zadania pochodziły z budżetu gminy.

## Remont dachu na Ośrodku Zdrowia w Świerklanach

Z końcem października zakończył się II etap remontu połaci dachu z blachy trapezowej na budynku NZOZ Świerklany. Zakres prac obejmował oczyszczenie oraz odmalowanie blaszanego pokrycia nad pozostałą częścią budynku. Ponadto zostały wzmocnione oraz otynkowane kominy. Koszt drugiego etapu wyniósł około 30 000,00 zł.



## Rozbudowa sceny na terenie Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Jankowicach

W Jankowicach nie ustają prace związane z budową nowej sceny. Obiekt jest już w stanie zamkniętym – wykonano zadanie oraz zamontowano stolarkę okienną i drzwiową. Zrealizowano również wszystkie niezbędne instalacje wewnętrzne.

Obecnie prowadzone są prace wykończeniowe, zarówno wewnątrz budynku, jak i na jego zewnętrznej części. Zakończenie wszystkich robót planowane jest na koniec bieżącego roku.



## Odnowiona scena Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji w Świerklanach

Nie tylko Jankowice będą mogły cieszyć się nową sceną. W Świerklanach zakończyły się prace remontowe związane z odnowieniem sceny na terenie GOKiR-u w Świerklanach.

Zakres prac obejmował:

- usunięcie odpadającego luźnego tynku mozaikowego oraz nałożenie nowego,
- rozbiórkę pokrycia scenicznego wraz z częściowym wy-

korzystaniem istniejących elementów nośnych podłogi oraz montaż nowych płyt antypoślizgowych,

- wykonanie okładziny na podeście za sceną z płyt antypoślizgowych,
  - odnowienie elewacji.
- Mieszkańcy mogli podziwiać efekt przeprowadzonych prac podczas tegorocznych Dożynek Gminnych czy Festynu Smaki Jesieni.



## Likwidacja azbestu w Gminie Świerklany w 2025 roku



### Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach

W bieżącym roku Władzom Gminy Świerklany udało się pozyskać środki finansowe z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na dofinansowanie zadania likwidacji pokryć dachowych wykonanych z materiałów zawierających azbest na budynkach mieszkalnych i gospodarczych znajdujących się na terenie Gminy.

W wyniku realizacji zadania w roku 2025 likwidacji uległy

4,4 tony materiałów zawierających ten niebezpieczny składnik. Wartość całego zadania to 17 646,66 zł, z czego 3 564,00 złotych stanowi dofinansowanie zadania „Likwidacja azbestu w Gminie Świerklany w 2025 roku” przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach w formie dotacji w kwocie 3 564,00 zł. Natomiast a 5 913,12 złotych to dofinansowanie z budżetu Gminy.

## „Ekopracownia pod chmurką”

Miło nam poinformować, że Szkoła Podstawowa im. Stanisława Staszica w Jankowicach znalazła się na liście laureatów III edycji Konkursu „Ekopracownia pod chmurką” organizowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

29 września w siedzibie Akademii Śląskiej w Katowicach, Wójt Gminy Świerklany Tomasz Pieczka odebrał promesę na dofinansowanie ekopracowni na kwotę 70 000,00 zł, co umożliwi powstanie nowoczesnej przestrzeni do nauki biologii, geografii, przyrody i innych przedmiotów w otoczeniu natury.

Dzięki środkom finansowym pozyskanym przez Władze Gminy Świerklany w ramach konkursu oraz wkładowi własnemu, już niebawem na terenie szkoły w Jankowicach powstanie pracownia pod nazwą „Zielona Przystań Inspiracji”. W ramach przedsięwzięcia planuje się stworzyć:

- zadaszoną altanę wraz z ławkami i stołami oraz zielonymi nasadzeniami,
- grządki – projekt uprawy ekologicznej warzyw i owoców,
- strefę nauki i relaksu poprzez stworzenie spójnej przestrzeni sprzyjającej pracy i odpoczynkowi.





fot. WFOŚiGW w Katowicach

## „Bezpieczny Strażak” – wsparcie dla OSP Świerklany

20 października miało miejsce podsumowanie II edycji programu Program „Bezpieczny Strażak”, organizowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. W trakcie tej uroczystości, przedstawiciele gmin i jednostek OSP z całego województwa śląskiego odebrali symboliczne czeki z przyznanymi środkami.

Z satysfakcją informujemy, że Gmina Świerklany również znalazła się wśród beneficjentów programu. Wójt Tomasz Pieczka, podczas uroczystości odebrał czek na kwotę 15 500 zł, która została przeznaczona na zakup sprzętu

i wyposażenia dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Świerklanach. Dzięki uzyskanym środkom, OSP Świerklany zyskało nowoczesne wielofunkcyjne narzędzie do wejść siłowych HOLMATRO T1, umożliwiające jeszcze skuteczniejsze działanie w sytuacjach zagrożenia, co przekłada się bezpośrednio na bezpieczeństwo mieszkańców Naszej Gminy.

Władze Gminy Świerklany każdego roku w trosce o bezpieczeństwo mieszkańców przeznaczają kwotę około 300 tys. zł na bieżące utrzymanie jednostek ochotniczych straży pożarnych - w Świerklanach i Jankowicach.

## Wydłużenie naboru na kotły gazowe w „Czystym Powietrzu”



Rzeczpospolita  
Polska

Sfinansowane przez  
Unię Europejską  
NextGenerationEU



Informujemy, że nabór wniosków o dofinansowanie w ramach części 5) programu Czyste Powietrze nie kończy się 15 października 2025 r. Ze względu na utrzymujące się zainteresowanie oraz dostępność środków, planowane jest wydłużenie tego naboru.

Do czasu zakończenia procedury formalnego zatwierdzenia zmian regulaminowych, proces przyjmowania wniosków w Generatorze Wniosków o Dofinansowanie (GWD) będzie kontynuowany w trybie technicznym.

Wnioski składane od dnia 16 października 2025 r. będą traktowane jako warunkowo przyjęte, a ich formalna ocena i decyzje o dofinansowaniu zostaną podjęte po zatwierdzeniu zmian w regulaminie naboru.

O szczegółach dotyczących wydłużenia naboru poinformujemy niezwłocznie po zakończeniu procesu zatwierdzania zmiany w tym zakresie, m.in. na stronie czystepowietrze.gov.pl.

Zachęcamy do dalszego składania wniosków w ramach dostępnych środków.

Nabór gazowy w programie Czyste Powietrze trwa od 15 lipca 2025 r. Według stanu na 3 października złożono już 1194 wnioski o łącznej wartości ponad 22,7 mln zł dofinansowania. Wznowiony nabór dotyczy właścicieli i współwłaścicieli domów, którzy zrealizowali inwestycję między 28 maja a 31 grudnia 2024 r. Budżet programu to 70 mln zł z funduszy FENiKS, a wsparcie trafi do ok. 3 tys. gospodarstw domowych. Dotacje przyznawane są na zasadach sprzed reformy programu.

Aktualne informacje o programie: [czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl) oraz w Urzędzie Gminy Świerklany, gdzie działa punkt konsultacyjno – informacyjny Programu „Czyste Powietrze”. Punkt zlokalizowany jest w budynku Urzędu Gminy, II piętro, pok. 2.03. Wizyty są możliwe po wcześniejszym umówieniu telefonicznym pod nr (32) 440 87 42 w godzinach otwarcia punktu, tj.:

Wtorki 12:30 – 15:30

Środy 12:30 – 15:30

Czwartki 13:00 – 17:00

## Prawidłowa segregacja odpadów komunalnych – apel do mieszkańców

Urząd Gminy Świerklany apeluje do wszystkich mieszkańców o prawidłową segregację odpadów komunalnych. W ostatnich latach jak i teraz obserwuje się znaczny wzrost ilości odpadów odbieranych od mieszkańców naszej Gminy. Niestety wśród tych odpadów nadal

bardzo dużą część stanowią odpady niesegregowane (zmieszane).

Co roku każda Gmina ma obowiązek uzyskać poziom recyklingu odpadów. Ten poziom z roku na rok systematycznie rośnie i w 2025 roku wynosi 55% (o 10 % więcej niż w 2024 roku). Jak

do tej pory Gmina Świerklany uzyskiwała odpowiedni poziom recyklingu jednakże to, czy uda się osiągnąć to w tym roku, zależy przede wszystkim od mieszkańców i tego, czy odpady są prawidłowo segregowane. W przypadku nieuzyskania odpowiedniego poziomu recyklingu Gminie grozi kara pieniężna nakładana przez Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska.

Niestety w dalszym ciągu nie wszyscy mieszkańcy naszej gminy rozumieją potrzebę segregacji odpadów oraz pozbywania się ich w sposób właściwy. Stawki za zagospodarowanie odpadów komunalnych ściśle związane są z kosztami jakie musi ponieść Gmina za odbieranie i zagospodarowanie odpadów komunalnych od mieszkańców. Każdy rodzaj odpadów (odpady zmieszane, metale i tworzywa sztuczne, papier, szkło, bioodpady, odpady wielkogabarytowe oraz inne) ma inną cenę jednostkową za 1 Mg (tonę). Zagospodarowanie odpadów zmieszanych jest najdroższe, a właśnie tam wrzucanych jest przez mieszkańców sporo odpadów, które nie powinny się tam znaleźć. Dlatego też im lepsza jest segregacja i mniej odpadów zmieszanych tym mniejsze koszty ich zagospodarowania i większa szansa na niższe opłaty za odpady.

Za osoby niepoprawnie segregujące odpady koszty ponoszą wszyscy mieszkańcy Gminy.

Dlatego apelujemy do każdego: dbajmy o przestrzeganie zasad poprawnej segregacji odpadów.

#### **Jednocześnie informujemy że :**

- Odpady zmieszane – to odpady które pozostały po segregacji. Należą do nich: pampersy i środki higieny osobistej, kryształ, lustra, porcelana, tworzywa sztuczne składające się z kilku rodzajów materiałów (np. zabawki i narzędzia), styropian opakowaniowy oraz odpadki z kuchni między innymi: kości, żywność przetworzona.
- Metale, tworzywa sztuczne i opakowania wielomateriałowe zbierane do worków żółtych – odkręcone i zgniecione plastikowe butelki po napojach, plastikowe opakowania po produktach spożywczych, opakowania wielomateriałowe (np. kartony po sokach lub po mleku), Opakowania po środkach czystości (np. proszki do prania), kosmetykach (np. szampony), plastikowe tor-

by, worki, reklamówki, inne folie, aluminiowe puszki po napojach i sokach, puszki po konserwach, folie aluminiowe, metale kolorowe, kapsle i zakrętki od słoików.

- Papier i tektura zbierana do worków niebieskich- opakowania z papieru, kartony, tektura (także falista), katalogi, ulotki, prospekty, gazety i czasopisma, papier szkolny i biurowy, zadrukowane kartki, zeszyty i książki, papier pakowy, torby i worki papierowe.
- Szkło zbierane we workach zielonych – butelki i słoiki po napojach i żywności (w tym butelki po napojach alkoholowych i po olejach roślinnych), szklane opakowania po kosmetykach.

Pozostałe rodzaje odpadów komunalnych należy dostarczyć do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) przy ul. Pogodnej 5 w Świerklanach.

#### **W PSZOK przyjmowane są:**

- odpady komunalne papieru, metalu, tworzyw sztucznych, szkła, odpady opakowaniowe wielomateriałowe, które nie są przekazywane w workach,
  - zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,
  - bioodpady,
  - odzież i tekstylia,
  - zużyte opony - w ilości nie większej niż 8 szt. od właściciela nieruchomości w danym roku;
  - meble i inne odpady wielkogabarytowe - w ilości nie większej niż 2 tony od właściciela nieruchomości w danym roku,
  - odpady budowlane i rozbiórkowe - w ilości nie większej niż 2 tony od właściciela nieruchomości w danym roku,
  - odpady niebezpieczne,
  - przeterminowane leki i chemikalia,
  - zużyte baterie i akumulatory,
  - odpady niekwalifikujące się do odpadów medycznych powstałych w gospodarstwie domowym w wyniku przyjmowania produktów leczniczych w formie iniekcji i prowadzenia monitoringu poziomu substancji we krwi, w szczególności igły i strzykawki.
- Wszelkie informacje dotyczące segregacji odpadów komunalnych są dostępne na stronie internetowej Urzędu Gminy Świerklany w zakładce dla mieszkańców oraz w aplikacji Ecoharmonogram.



## **Posprzątaj po swoim psie**

Urząd Gminy Świerklany informuje że zgodnie z § 15 ust. 2 Uchwały nr 440/LXVIII/23 Rady Gminy Świerklany z dnia 20 czerwca 2023 r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Świerklany do obowiązku osób utrzymujących zwierzęta domowe należy :

- 1) usuwanie zanieczyszczeń pozostawionych przez zwierzęta domowe w obiektach i na innych terenach przeznaczonych do wspólnego użytku, postanowienie to nie dotyczy osób niewidomych, niedowidzących i niepełnosprawnych ruchowo, korzystających z pomocy psów asystujących;
- 2) właściele lub opiekunowie zwierząt domowych są zobowiązani do sprawowania właściwej opieki nad tymi zwierzętami, w tym w szczególności nie pozostawiania ich bez

dozoru, jeżeli zwierzę nie znajduje się w pomieszczeniu zamkniętym lub na terenie ogrodzonym w sposób uniemożliwiający samodzielne wydostanie się z niego;

- 3) osoby utrzymujące zwierzęta domowe zobowiązane są utrzymywać je na terenie swojej nieruchomości w sposób gwarantujący niewydostanie się ich poza jej ogrodzenie;

W związku z powyższym każdy właściciel wychodzący na spacer z psem ma obowiązek po nim posprzątać.

## **System kaucyjny**

Od 1 października 2025 roku w Polsce wchodzi system kaucyjny. Dotyczy on opakowań jednorazowych z plastiku (do 3 l), metalowych puszek (do 1 l) oraz butelek szklanych wielokrotnego użytku (do 1,5 l od 2026 r.). Są one oznaczone specjalnym logotypem z informacją o kwocie kaucji (50 gr lub 1 zł). Kaucja za plastik i metal wynosi 50 gr, za szkło 1 zł. Przy zakupie napoju w opakowaniu objętym kaucją, kaucja jest doliczana do ceny produktu w kasie. Opakowanie można zwrócić w dowolnym sklepie, aby odzyskać kaucję; paragon nie jest wymagany. Obowiązek prowadzenia punktów zbiórki dotyczy sklepów o powierzchni powyżej 200 m<sup>2</sup>, ale mniejsze sklepy mogą przystępować do systemu dobrowolnie.

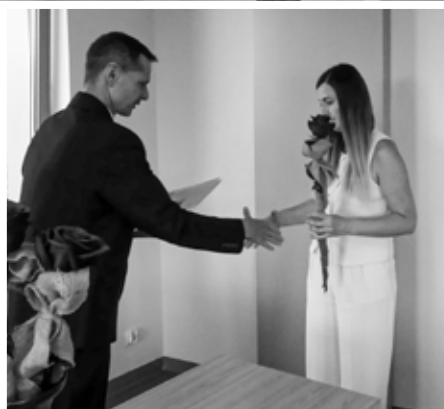
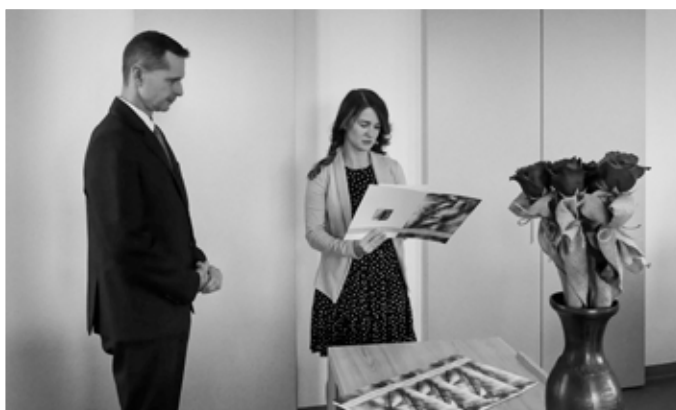


## Kolejni nauczyciele z awansem zawodowym!

28 sierpnia 2025 r. w Urzędzie Gminy Świerklany 5 nauczycieli z naszych szkół i przedszkoli w obecności Wójta Gminy, Pana Tomasza Pieczki, złożyło uroczyste ślubowanie rzetelnego pełnienia powinności nauczyciela, dążenia do pełni rozwoju osobowości ucznia i własnej, kształcenia i wychowywania młodego pokolenia w duchu umiłowania Ojczyzny, tradycji narodowych, poszanowania Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej. Po ślubowaniu każdy z nich otrzymał akt nadania stopnia nauczyciela mianowanego. Stopień ten jest zwieńczeniem realizacji przez pedagogów wielomiesięcznych planów rozwojowych, w ramach których nauczyciele m.in. podnosili kompetencje, wpro-

wadzali innowacje, organizowali szkolne wydarzenia i projekty, współpracowali z otoczeniem społecznym i instytucjonalnym, rozwijali swój warsztat pracy. Mianowanie otwiera też drogę do kolejnego szczebla awansu zawodowego – nauczyciela dyplomowanego.

Nauczycielom: Magdalenie Konieczny i Agnieszce Wieczorek – Nalepie z Przedszkola w Jankowicach, Agacie Oskwarek z Przedszkola nr 1 w Świerklanach, Małgorzacie Palacz – Trosińskiej ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Świerklanach oraz Monice Paweli ze Szkoły Podstawowej w Jankowicach gratulujemy zawodowego awansu i życzymy powodzenia w nowym roku szkolnym.



# Nowy rok szkolny w statystykach

Jak co roku na łamach Kuriera Gminy Świerklany prezentujemy informację o liczbie wychowanków przedszkoli oraz szkół podstawowych, którzy zdobywają wiedzę w gminnych placówkach oświatowych. Poniższa tabela szczegółowo obrazuje, jaka jest sytuacja w roku szkolnym 2025/2026 stan na dzień 30.09.2025 r.

Lp.	Nazwa placówki oświatowej	Liczba uczniów		Liczba oddziałów	
		2024/2025*	2025/2026	2024/2025*	2025/2026
1	Przedszkole nr 1 w Świerklanach	125	121	5	5
2	Przedszkole nr 2 w Świerklanach	252	228	12	11
3	Przedszkole w Jankowicach	195	185	8	8
<b>Łącznie przedszkola</b>		<b>534</b>	<b>534</b>	<b>25</b>	<b>24</b>
4	Szkoła Podstawowa nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach	410	410	19	20
5	Szkoła Podstawowa nr 2 im. św. Jadwigi w Świerklanach	478	515	22	24
6	Szkoła Podstawowa im. Stanisława Staszica w Jankowicach	430	441	21	22
<b>Łącznie szkoły</b>		<b>1 318</b>	<b>1 366</b>	<b>62</b>	<b>66</b>

## Zasiłek szkolny – ważne informacje

Urząd Gminy Świerklany informuje o możliwości starania się o **zasiłek szkolny dla uczniów znajdujących się przejściowo w trudnej sytuacji materialnej z powodu zdarzenia losowego** (np. śmierć rodzica lub prawnego opiekuna, nagła choroba w rodzinie ucznia, kradzież w mieszkaniu ucznia, pożar, powódź lub klęska żywiołowa, inne nagłe okoliczności losowe, które mogą mieć wpływ na pogorszenie sytuacji materialnej ucznia).

Zasiłek ten, może być przyznany w formie świadczenia pieniężnego na pokrycie wydatków związanych z procesem edukacyjnym lub w formie pomocy rzeczowej o charakterze edukacyjnym, niezależnie od otrzymywanego stypendium szkolnego.

Wniosek należy złożyć w Urzędzie Gminy Świerklany w terminie do 2 miesięcy od wystąpienia zdarzenia losowego. Szczegółowe informacje poniżej.

### INFORMACJA O PRYZNANIU ZASIŁKU SZKOLNEGO W ROKU SZKOLNYM

zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (tekst jednolity: Dz.U. 2024 poz. 750 z późn. zm.)

**Zasiłek szkolny** może być przyznany uczniowi znajdującemu się przejściowo w trudnej sytuacji materialnej z powodu zdarzenia losowego np.:

- śmierć rodzica lub opiekuna prawnego,
- nagła choroba w rodzinie ucznia,
- kradzież w mieszkaniu ucznia,
- pożar,
- powódź,
- inne nagłe okoliczności losowe, które mogą mieć wpływ na pogorszenie sytuacji materialnej ucznia.

Zasiłek może być przyznany **w formie świadczenia pieniężnego** na pokrycie wydatków związanych z procesem edukacyjnym **lub w formie pomocy rzeczowej o charakterze edukacyjnym**, niezależnie od otrzymywanego stypendium szkolnego.

Zasiłek może być przyznany **jeden raz w stosunku do jednego zdarzenia losowego**.

Wnioski o przyznanie zasiłku szkolnego składane są w Urzędzie Gminy Świerklany **w terminie do 2 miesięcy od wystąpienia zdarzenia losowego**.

Druki wniosków wraz z załącznikami można pobrać **w Refereacie Księgowości i Finansów (II piętro, pok. 2.04) oraz na stronie internetowej [www.swierklany.pl](http://www.swierklany.pl)**.

#### Wniosek o przyznanie zasiłku szkolnego może złożyć:

- rodzic lub opiekun prawny ucznia,
- pełnoletni uczeń,
- dyrektor szkoły.

**Wnioskodawca składając wniosek o przyznanie zasiłku szkolnego zobowiązany jest do niego dołączyć oświadczenia, zaświadczenia lub inne dokumenty potwierdzające wystąpienie zdarzenia losowego, oraz wskazujące, że wystąpienie tego zdarzenia miało wpływ na pogorszenie się sytuacji materialnej ucznia.**

**Dokumentami potwierdzającymi wystąpienie zdarzenia losowego mogą być:**

- akt zgonu (w przypadku śmierci rodzica lub opiekuna prawnego),
- zaświadczenia lekarskie, karty leczenia szpitalnego (w przypadku choroby),
- zaświadczenie ze Straży Pożarnej o wystąpieniu pożaru,
- zaświadczenie z Policji o kradzieży itp.

**Dokumentami potwierdzającymi, że wystąpienie zdarzenia losowego miało wpływ na pogorszenie sytuacji materialnej ucznia mogą być** np. oświadczenie o dochodach rodziny ucznia w okresie poprzedzającym wystąpienie zdarzenia oraz w okresie po jego wystąpieniu (w przypadku zgonu członka rodziny), faktury i rachunki za leczenie itp.

Wysokość zasiłku szkolnego nie może przekroczyć jednorazowo kwoty 620,00 zł.



## Obchody Dnia Edukacji Narodowej w Gminie Świerklany

Tegoroczne obchody Dnia Edukacji Narodowej przebiegły w wyjątkowo uroczystej atmosferze. We wszystkich placówkach oświatowych – zarówno w szkołach podstawowych, jak i w przedszkolach – odbyły się okolicznościowe akademie, podczas których nie zabrakło serdecznych życzeń, gratulacji oraz wyrazów uznania dla nauczycieli i pracowników oświaty.

Uczniowie oraz przedszkolaki z zaangażowaniem zaprezentowali swoje talenty artystyczne, przygotowując występy muzyczne, taneczne i recytatorskie. Były to pełne ciepła i wdzięczności chwile, które stanowiły piękne podziękowanie za trud codziennej pracy pedagogów.

Z kolei w Urzędzie Gminy Świerklany Wójt Tomasz Pieczka spotkał się z dyrektorami gminnych placówek oświatowych. Podczas spotkania Włodarz Gminy złożył serdeczne podziękowania za lata pracy, pasję i oddanie włożone w kształtowanie kolejnych pokoleń młodych mieszkańców naszej społeczności. Wręczył również listy gratulacyjne, wyrażając uznanie za nieocenione zaangażowanie i profesjonalizm w wykonywaniu obowiązków.

Dzień Edukacji Narodowej był w tym roku nie tylko okazją do wspólnego świętowania, ale także momentem refleksji nad znaczeniem pracy nauczycieli i wychowawców, którzy każdego dnia kształtują przyszłość naszej gminy.

## 25. rocznica nadania Szkole Podstawowej nr 1 w Świerklanach imienia Ludwika Holesza



14 października w Szkole Podstawowej nr 1 odbyła się wyjątkowa uroczystość - obchody Dnia Edukacji Narodowej połączone z 25. rocznicą nadania szkole imienia Ludwika Holesza. To szczególny dzień, który na długo pozostanie w pamięci całej szkolnej społeczności.

Tego dnia na sali gimnastycznej zgromadzili się uczniowie,

nauczyciele i zaproszeni goście. Wójt Gminy Świerklany Tomasz Pieczka złożył serdeczne gratulacje oraz życzył całej społeczności szkolnej wielu sukcesów, pozytywnej energii oraz długich lat tworzenia niepowtarzalnego klimatu szkoły. Na ręce Pani Dyrektora przekazany został pamiątkowy grawerton.

Uroczysta akademia rozpoczęła się wprowadzeniem poczty sztandarowej i odśpiewaniem hymnu państwowego. Następnie głos zabrała pani dyrektor, która serdecznie przywitała wszystkich zebranych gości. W swoim przemówieniu podkreśliła znaczenie zarówno Dnia Edukacji Narodowej, będącego świętem wszystkich nauczycieli i pracowników oświaty, jak i jubileuszu 25-lecia nadania szkole imienia Ludwika Holesza – wybitnego artysty i człowieka oddanego swojej małej ojczyźnie. Wspomniała również o wartościach, które patron szkoły przekazywał w swojej twórczości i życiu, a które do dziś stanowią inspirację dla uczniów i nauczycieli.

Po części oficjalnej odbyła się część artystyczna przygotowana przez uczniów. Podczas krótkiego przedstawienia klasa 6b przybliżyła sylwetkę Ludwika Holesza, zapoznała

zgrupowanych z życiem i twórczością malarza, nie zapominając także o dorobku jego żony Agnieszki. Samorząd Uczniowski wraz z opiekunami przygotował z kolei galę, na której uczniowie uhonorowali swoich nauczycieli i wychowawców.

Po akademii goście skierowali do pedagogów wiele ciepłych słów i życzeń z okazji ich święta, dziękując za codzien-

ny trud i zaangażowanie w wychowanie młodego pokolenia.

Uroczystość zakończyła się wspólnym spotkaniem, podczas którego nie zabrakło okazji do rozmów, wspomnień oraz refleksji nad bogatą historią szkoły i jej patrona.

Tegoroczna Akademia była nie tylko świętem nauczycieli, ale i pięknym świadectwem więzi, jakie łączą naszą szkołę z lokalną społecznością oraz rodziną Ludwika Hołesa.

## Uroczyste obchody Święta Patronki Szkoły Podstawowej nr 2 w Świerklanach

16 października 2025 r. szkoła na Dolnioku obchodziła po raz kolejny Święto swojej Patronki – Świętej Jadwigi. Jak co roku obchody rozpoczęły się od uroczystej Mszy Świętej w kościele parafialnym, po której nauczyciele, uczniowie



i zaproszeni goście udali się do szkoły na część artystyczną. Podczas akademii uczniowie wspominali nie tylko świętą Jadwigę Śląską, ale też wybór Karola Wojtyły na Stolicę Piotrową. Dzieci dziękowały nauczycielom, wychowawcom i wszystkim pracownikom za trud pracy i złożyły życzenia z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Swoje teatralne zdolności w spektaklu „Kwiat paproci” zaprezentowali szkolni aktorzy należący do Powiatowego Ogniska Pracy Pozaszkolnej POPP teatr PRALINKA, działającego od roku przy naszej szkole.

Pani Dyrektor Julia Gruszczyk-Cabała podziękowała za obecność zaproszonym Gościom, wśród których znaleźli się Wójt Gminy Tomasz Pieczka, Przedstawiciele Gminy: Alina Konsek – Przewodnicząca Rady Gminy, Dyrektor GZOPO Danuta Lubuszyk, Ksiądz Proboszcz Piotr Kędzior, Pan Sołtys Krzysztof Klyta, Przedstawicielki Rady Rodziców, a także emerytowani pracownicy szkoły.

## Dzień Edukacji Narodowej w Przedszkolu nr 1 w Jankowicach

14 października w naszej jankowickiej placówce uroczystość obchodziliśmy Dzień Edukacji Narodowej – święto wszystkich nauczycieli, wychowawców i pracowników oświaty. Z tej okazji grupa „Wesołe Nutki” pod opieką swojej wychowawczynie Moniki Rasimowicz, przygotowała wyjątkowy program artystyczny dla wszystkich pracowników oraz zaproszonych gości.

Dzieci z wielkim zaangażowaniem zaprezentowały wiersze i piosenki, wyrażając wdzięczność za codzienną opiekę, troskę i serce, jakie nauczyciele oraz pracownicy wkładają w swoją pracę. Występ został nagrodzony gromkimi brawami, a na twarzach zgromadzonych pojawiły się uśmiechy i wzruszenie.

Po części artystycznej nadszedł czas na życzenia i podziękowania. Pani Dyrektor, Małgorzata Juraszczyk wyraziła wdzięczność wszystkim pracownikom za ich codzienną pracę, cierpliwość i oddanie, dzięki którym przedszkole jest miejscem pełnym ciepła, radości i uśmiechu dzieci.

Podczas uroczystości na ręce Pani Dyrektor został przekazany list gratulacyjny od Pana Tomasza Pieczki, Wójta Gminy Świerklany wręczony przez Panią Edytę Adamczyk, w którym zawarte były serdeczne życzenia i gratulacje dla wszystkich pracowników przedszkola.

Jak co roku, zgodnie z kilkuletnią tradycją, na uroczystość zostali zaproszeni również byli pracownicy przedszkola, którzy



z radością przyjęli zaproszenie i wspólnie świętowali ten wyjątkowy dzień. Spotkanie z nimi było pełne wspomnień, życzliwości i ciepłych słów.

Tegoroczne obchody Dnia Edukacji Narodowej przebiegły w serdecznej, ciepłej atmosferze, pełnej wdzięczności, wzruszeń i wspólnego świętowania.

## Nowy, funkcjonalny dział dziecięcy i Kącik Małego Czytelnika w bibliotece w Świerklanach

Biblioteka w Świerklanach przeszła kolejną metamorfozę, tym razem zmiany dotyczyły działu literatury dla dzieci i młodzieży. Książki dla dzieci starszych oraz dla młodzieży możemy teraz znaleźć od razu na wejściu do biblioteki, dzięki czemu nasz biblioteczny korytarz zyskał nowe życie.

Całkowitą metamorfozę przeszedł dział dla młodszych dzieci i dla maluszków, bowiem stworzyliśmy Kącik Małego Czytelnika oraz dział „O” dla dzieci do lat 3. Nowe funkcjonalne ułożenie ulubionych książeczek i czytelne opisy, książeczki dla Maluszków, kolorowanki z postaciami z bajek oraz prawdziwa tablica i kolorowa kreda dla wszystkich miłośników rysowania, a także wygodne pufy i siedziska, które ułatwiają przeglądanie książeczek naszym Małym Czytelnikom. Bogaty zbiór książeczek sensorycznych, dźwiękowych, rozkładanych i zabawkowych jest dodatkowym atutem tego miejsca. Wszystkie regały zostały opisane, są czytelne i łatwo na nich znaleźć poszczególne pozycje.

Zapraszamy do nowego Kącika Małego Czytelnika w świerkłańskiej bibliotece!



## „Zaczytany piknik, czyli zajęcia w plenerze”

W czasie wakacji Biblioteka przeprowadziła cykl zajęć pt.: „Zaczytany piknik, czyli zajęcia w plenerze”. Wśród atrakcji na uczestników czekało piknikowe czytanie wesołego opowiadania, malowanie na folii, biblioteczna sztafeta, kalambury, zawody w robieniu baniek mydlanych i wiele innych!

Dodatkowo na uczestników zajęć czekały liczne wyzwania i zadania oraz słodkie niespodzianki. Choć czasem pogoda płała na figle i zajęcia odbywały w bibliotece, to nie pokrzyżowało planów - w ciekawy i zabawny sposób dzieciaki spędziły u nas czas.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział w zajęciach!



# Rodzinne kina plenerowe pod chmurką

Tego lata GOKiR Świerklany z radością zorganizował Rodzinne Kina Plenerowe – wyjątkową okazję do wspólnego spędzenia czasu na świeżym powietrzu.

Pierwszy seans odbył się 25 lipca, a na ekranie zagościła uwielbiana przez dzieci bajka „Nasze Magiczne Encanto”. Licznie przybyłe rodziny mogły cieszyć się ciepłym, letnim wieczorem i wspólnym oglądaniem filmu pod gołym niebem. Pogoda dopisała, a relaksująca atmosfera, wygodne leżaki i magia kina stworzyły niezapomniany klimat.

Film opowiada historię niezwyklej rodziny Madrigal, mieszkającej w ukrytym w górach Kolumbii magicznym domu. Każdy członek rodziny posiada wyjątkowy dar – z wyjątkiem Mirabel, która mimo to odegra kluczową rolę w ratowaniu całej rodziny, gdy magia ich domu zaczyna słabnąć.

Rodzinne kino pod chmurką ponownie przyciągnęło widzów 8 sierpnia.

Tym razem na ekranie zagościł film „Wyprawa do dżungli”, który zachwycił zarówno dzieci, jak i dorosłych. Opowieść o charyzmatycznym kapitanie łodzi i nieustraszonej badaczce, którzy wyruszają w głąb amazońskiej dżungli w poszukiwaniu legendarnego drzewa życia, urzekła widzów humorem, przygodą i odrobiną szaleństwa.

Mimo niepewnej pogody, Rodzinne kino pod chmurką ponownie przyciągnęło wielu widzów – 5 września na ekranie pojawił się film „Doktor Dolittle”.

Tym razem sympatyczny weterynarz, który potrafi rozma-



wić ze zwierzętami, wyruszył wraz ze swoimi niezwyklejimi towarzyszami w pełną przygodę podróż, by odnaleźć lekarstwo dla chorej królowej Wiktorii. Barwna i pełna humoru historia porwała zarówno dzieci, jak i dorosłych.

Najmłodszy świetnie bawili się podczas seansu, a dodatkową atrakcją – nie tylko dla dzieci – była możliwość zakupu świeżego popcornu, dostępnego podczas wszystkich edycji kina pod chmurką.



# Rewizyta naszych Seniorów w Czerwionce Leszczynach

Jak już pisaliśmy dzięki Fundacji IUS ET CIVIS Seniorzy naszego klubu uczestniczyli w warsztatach „Ślązaków portret wielokrotny” zorganizowanych przez w/wym fundację ,której finał odbył się na zabytkowej Kopalni Ignacy .Tam to też właśnie poznali grupę Seniorów w Czerwionki Leszczyn co zaowocowało spotkaniem w KMS w Jankowicach .Tym razem członkowie naszego KMS byli z rewidytą w Czerwionce Leszczynach. Spotkanie przebiegało w niezwykle przyjaznej atmosferze. Gospodarze mieli okazję opowiedzieć o swoich pasjach i realizowanych przedsięwzięciach, a my poznać nie tylko historię ich działalności jak i historię samego zamczku ,który został wybudowany w latach 1882-1883

z inicjatywy Konrada Bartelta. Zadeedykował go swojej drugiej żonie, Ernestynie. Świadczy o tym napis zachowany na cokole budynku w południowo-wschodnim narożniku. Jak dowiedzieliśmy się zameczek ten tętni życiem, jest to miejsce spotkań nie tylko seniorów .Jest doskonałym miejscem na relaks, wspólną zabawę i integrację międzypokoleniową o czym mogliśmy przekonać się sami. Przepiękna pogoda która nam towarzyszyła była dopełnieniem naszych pozytywnych wrażeń. Dziękujemy Gospodarzom i wszystkim Tym ,którzy włączyli się w to ,że mogliśmy się czuć jak w domu ,dziękujemy za wspaniałe przyjęcie ,które było nie tylko niebem dla oczu ale i podniebienia

R.S.



# Wycieczka do Krakowa – 4 października 2025 r.

W sobotę, 4 października 2025 roku, mieszkańcy naszej Gminy wzięli udział w niezwykle udanej wycieczce do Krakowa. Już od wczesnych godzin porannych uczestnicy wyruszyli w drogę, by wspólnie odkrywać najpiękniejsze zakątki dawnej stolicy Polski.

Po przybyciu na miejsce grupa udała się na spacer Drogą Królewską, podziwiając po drodze zabytkowe kamienice, kościoły oraz pomniki, które przypominają o bogatej historii



Krakowa. Trasa zakończyła się przy Katedrze Wawelskiej, którą uczestnicy mieli okazję zwiedzić wraz z przewodnikiem. Opowieści o królach Polski, dźwiękach Dzwonu Zygmunta i królewskich grobowcach wzbudziły duże zainteresowanie oraz zachwyt wszystkich uczestników.

Po intensywnym zwiedzaniu uczestnicy wrócili pod Barbakan, gdzie czekał już autobus. Kolejnym punktem programu była wizyta w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach. W tym wyjątkowym miejscu pielgrzymi mogli zatrzymać się na chwilę zadumy i modlitwy.

Całej wyprawie towarzyszyła piękna, słoneczna pogoda, która sprzyjała spacerom i dobrym nastrojom. Wycieczka przebiegła w serdecznej atmosferze i z pewnością na długo pozostanie w pamięci uczestników.



## PACZUSZKA DLA MALUSZKA

Przypominamy, że nasza akcja Paczuszka dla Maluszka wciąż trwa! Rodziców dzieci urodzonych w roku 2024, którzy nie odebrali jeszcze wyprawki, zachęcamy do złożenia stosownego wniosku. Ostateczny termin złożenia wniosku to 31.12.2025 r.

Wójt Gminy Świerklany Tomasz Pieczka  
zaprasza rodziców dzieci urodzonych  
w roku 2024 do odbioru jednorazowej  
wyprawki w ramach akcji

### Paczuszka dla Maluszka

Aby otrzymać wyprawkę, wystarczy złożyć  
w Urzędzie Gminy wypełniony wniosek.

Szczegółowe informacje w regulaminie  
oraz pod numerem telefonu 32 4327531



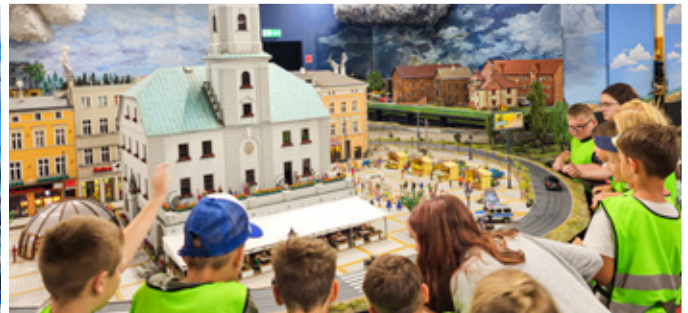
# „Skacz, baw się, odkrywaj – Wakacje z GOKiR-em”

Tegoroczne ferie letnie zaczęły się 21 lipca 2025r. i nieprzerwanie trwały do 14 sierpnia tego roku. W tym czasie dzieci z naszej gminy mogły wziąć udział w niezapomnianych wakacjach, które naprzemiennie odbywały się w Świerklanach i Jankowicach.

W poniedziałki i wtorki każdego tygodnia najmłodszy mieli okazję uczestniczyć w zajęciach prowadzonych przez animatorów. W tym czasie odbywały się min. zajęcia ruchowo – taneczne, budowanie z klocków minecraft, piknik na świeżym powietrzu, dzień małego naukowca, dzień gamingu, morscy poszukiwacze skarbów oraz zajęcia z ozdabiania toreb i koszulek. Podczas czterotygodniowych wakacji dzieci mogły skorzystać z ciekawych opcji wycieczkowych, między innymi pojechały na wycieczkę do parku linowego w Roszkowie, gdzie miały okazję spróbować swoich sił pokonując przeszkody zawieszane na wysokości. Odbyła się także wycieczka do Kolejkowa z ciekawymi warsztatami i lekcją modelarstwa. Nie zabrakło również ogniska w otoczeniu Zamku Ogrodzieniec, który dzieci poprzednio zwiedziły. Zaplanowane były również dwie wycieczki górskie z przewodnikiem:

Brenna – Stary Groń oraz Wisła – Stożek Wielki, gdzie również odbyło się ognisko. Podczas wędrówek pogoda dopisała, a uczestnicy wykazali się świetną kondycją i z zaangażowaniem pokonywali kolejne kilometry. Ciekawą alternatywą była wycieczka do sali zabaw: Bajka Pana Kleksa, gdzie każdy uczestnik mógł samodzielnie odkrywać niezwykle przygody inspirowane literaturą. Ostatnią wycieczką było Funzeum, w którym najmłodszy wykonywali doświadczenia pod okiem instruktorów oraz samodzielnie ozdabiali koszulki przy użyciu kolorowych naprasowanek, markerów czy ozdobnych cekinów. Ponadto w każdy piątek odbywały się ciekawe zajęcia m.in. Sportowe, teatralne, strzelnica wirtualna oraz strzelnica na świeżym powietrzu, zajęcia z mapą, zajęcia plastyczne, zajęcia z legorobotyki, zajęcia z policjantem oraz teatru w wykonaniu krakowskiej grupy Krak – Art.

Uczestnicy wakacji „Skacz, baw się, odkrywaj – Wakacje z GOKiR-em” twórczo wykorzystali czas spędzony na zajęciach, ‘naładowali baterie’ i z uśmiechem oraz wspomnieniem wakacji, od września mogli powrócić do szkolnych obowiązków.



# Smaki jesieni

27 września na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Świerklanach, po raz pierwszy odbył się festyn „Smaki Jesieni”. Organizatorzy zaprosili do wzięcia udziału lokalne Koła Gospodyń Wiejskich, a ponadto dołączyło Koło Gospodyń Wiejskich Gaszowianki z Gaszowic oraz Koło Gospodyń Wiejskich z Jejkowic. Koła przygotowały pyszne zupy, gorące dania i słodkie desery ze zbiorów tegorocznych plonów, a mieszkańcy i uczestnicy festynu mogli się częstować i degustować.

Festyn rozpoczął się podziękowaniem dla każdego Koła i wręczaniem drobnych upominków za chęć uczestnictwa.

Następnie publiczność mogła ogrzać się w dźwiękach lokalnych zespołów wokalnych Paulinek oraz Karolinek.

Po występach artystycznych uczestnicy mogli dołączyć do zabawy muzycznej – jesienne pąsy, degustować dania i korzystać z atrakcji jakimi były stoiska z miodem oraz świecami. Nie zabrakło atrakcji dla najmłodszych uczestników festynu, dzieci i młodzież, mogli wykonać obrazy z jesiennych liści, zrobić brokatowe tatuaże oraz skorzystać z zabaw na dmuchańcu oraz wykonać barwne wzory w kąciku malowania twarzy.

